**Ioannis Kioridis** nació en Serres (Grecia) en 1966. Licenciado en Historia y Arqueología (Facultad de Letras, Universidad de Creta, 1989). Licenciado en Lengua y Literatura Españolas (Facultad de Letras, Universidad Nacional y Capodistríaca de Atenas, 2003). Máster en Educación para Adultos (Humanidades-Hellenic Open University, 2015). Doctor en Filología Hispánica (Facultad de Letras, Universidad Nacional y Capodistríaca de Atenas, 2009). Su tesis lleva el título «*Poesía y realidad en el Cantar de mio Cid y en el Diyenís Akritis en su versión de El Escorial*». Es profesor contratado en Hellenic Open University donde imparte clases de Historia, Literatura y Civilización Españolas desde 2010. Además, es miembro del profesorado de la Escuela de Filología Griega de la Universidad de Belgrado donde da clases de lengua y literatura neogriegas. Ha impartido clases como profesor visitante en el Seminario de Doctorado bajo el título general «Grecia y España: Conexiones y Paralelismos Literarios», organizado por el Prof. Alberto Montaner en Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Zaragoza, 12-3-2014. También ha dado clases a los estudiantes de Máster en la Universidad Demócritus de Tracia. Ha participado como ponente en el I Taller Metodológico sobre Literatura, edición de textos y nuevas tecnologías y en el II Simposio Internacional sobre Lenguaje Científico en el Ámbito Académico, ambos organizados por la Universidad de Jaén en 2019. Ha publicado varios libros, artículos en actas de congresos, revistas científicas y volúmenes colectivos. Destacan sus libros: *Ελληνικό Δημοτικό Τραγούδι και Ισπανικό ρομανθέρο: όψεις συγκρίσιμες του λαϊκού πολιτισμού* (candidatura para los premios nacionales de 2015) y la edición bilíngüe de la *Crónica de Ramón Muntaner* (introducción, texto original, traducción al griego, notas) en colaboración con profesores de la Universidad de Valencia (2016). Ha participado en numerosos congresos y simposios internacionales. Su investigación versa sobre la literatura comparada medieval y el folklore, las épicas castellana y bizantina, la poesía épica medieval europea, las baladas tradicionales griegas y el romancero, las Historias de Grecia y de la Península, etc. También pertenece a varias asociaciones científicas. Miembro de varios grupos científicos de la Universidad de Zaragoza (bajo la dirección del prof. Montaner) y también de la Universidad de Valencia. Evaluador externo (2013-2015) de proyectos universitarios de Shota Rustaveli National Science Foundation (Georgia), evaluador externo de una tesis en la Complutense y también de Proyectos europeos (Erasmus+) de Hellenic’s Republic State Scholarships Foundation. Coordinador de proyectos europeos destinados a profesores de la Secundaria. Ha obtenido varios premios y becas. Maneja fluidamente el griego (lengua materna) y el español, muy bien el inglés y además comprende el italiano, el portugués y los demás idiomas peninsulares. Su último libro en colaboración, con Alberto Montaner y Stergios Dertsas es la primera tradución del CMC al griego: *Το Έπος του Ελ Σιντ: εισαγωγή, πρωτότυπο κείμενο, μετάφραση, σχόλια* (El CMC: introducción-texto original-traducción-notas), Tesalónica: Ediciones Romi, 2019.